

## ANNOUNCEMENTS

+ Today we have a second collection benefiting the Latin American Churches.  
 + The 2021 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.  
 + We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.  
 + Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

## HIRDETÉSEK

+Ma, második gyűjtés lesz a Latin Amerika-i Egyházak javára.  
 + Imádkozzunk Fazekes Ida mielőbbi felépüléséért!  
 + A 2021-es évi adomány borítékokat felvehetik a Szt. Erzsébet teremben, aki tudja, vigye el ismerősének, hiszen nagyon fontos, hogy nemcsak jelenlétünkkel de anyagilag is támogassuk templomunkat.  
 + Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.  
 + Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.

## Évközi 3. vasárnap – Isten igéjének vasárnapja

### OLVASMÁNY Jónás próféta könyvéből

Történt pedig, hogy az Úr másodszor is szólt Jónáshoz: „Kelj fel, menj el Ninivébe, a nagy városba, és hirdesd azt, amit majd mondok neked!” Jónás fölkelt és elment Ninivébe az Úr parancsa szerint. Ninive nagy város volt, három napba telt, míg az ember végigment rajta. Jónás bement a városba, megtett egynapi utat, és hirdetni kezdte: „Még negyven nap, és Ninive elpusztul!”

Ninive lakói hittek az Istennek. Böjtöt hirdettek, nagyok és kicsinyek egyaránt zsákruhát öltöttek.

Amikor Isten látta, hogy letérnek gonosz útjukról, megkímélte őket a büntetéstől, amellyel fenyegette őket.

### SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a korintusiakhoz írt első leveléből

Azt mondom, testvérek: Az idő rövid!

Ezért, akinek van felesége, éljen úgy, mintha nem volna, aki sír, mintha nem sírna, aki örül, mintha nem örülne, aki vásárol, mintha meg sem tartaná, s aki felhasználja a világ dolgait, mintha nem élne velük, mert ez a világ elmúlik. Ez az Isten igéje.

### ALLELUJA - Közel már az Isten országa, higgyetek az örömhírnek!

### † EVANGÉLIUM Szent Márk könyvéből

Miután Jánost elfogták, Jézus Galileába ment, és hirdette az Isten evangéliumát: „Betelt az idő, közel van az Isten országa. Térjete meg, és higgyetek az evangéliumban.” Amikor a Galileai-tó partján járt, látta, hogy Simon és testvére, András, akik halászok voltak, éppen hálót vetnek a tengerbe. Jézus megszólította őket: „Jöjjetek velem, és én emberek halászává teszek titeket.” Azok rögtön otthagyták a hálóikat, és nyomába szegődtek. Mikor kissé továbbment, meglátta Jakabot, Zebedeus fiát, és testvérét, Jánost, amint a hálókat javították a bárkában. Őket is mindjárt meghívta. Erre otthagyták apjukat, Zebedeust a napszámosokkal együtt, és követték őt. Ezek az evangélium igéi.

## ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH- SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)

Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Edward J. Cronin

Parish Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

Organist: Mr. Imre Olajos

2021

# TUDÓSÍTÓ BULLETIN



## JANUÁR 24. - ÉVKÖZI 3. VASÁRNAP

### 3rd Sunday in Ordinary Time

### Isten igéjének vasárnapja

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested By</i>
<b>Jan 24</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Our deceased parishioners/Templomunk elhunyt híveiért</b>	
<b>Jan 31</b>	<b>10:00AM</b>	<b>Recovery of Iona Mocsán Mocsán Ilike felgyógyulásáért</b>	<b>Szt. Erzsébet Oltáregylet</b>

**Énekek számai: 227, 123, 132, 143, 306, 192.**

**VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Utaidat mutasd meg nékem,***

***én Uram, Istenem!***



### MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

### PARISH COLLECTIONS

**January 17th: \$ 145.00**  
**Church in Latin America: \$ 25.00**  
**Please support your Parish!**  
**May God bless your generosity!**

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Jurasits Mária, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Lakatos Éva, Fazakas Ida.**



## GONDOLATOK A SZENTÍRÁS VASÁRNAPJÁRA

Jézus tanítványokat gyűjt maga köré. Személyesen megszólítja őket. Elhagyják a biztos megélhetésüket – otthagyják a hálót – és nyomába szegődnek. Hallgatják. Vele vannak.

Jézus nem ad a kezükbe szabálykönyvet. Nem szervez egyesületet, pártot. Megszólítja az embereket, és felkínálja a lehetőséget, hogy vele, az ő útjain járjanak. Egybegyűjti őket. Beszél nekik, tanítja őket. S közben jelen van az emberek között: észreveszi azokat, akikkel senki nem törődik: az útszélen ülő vak koldust, a sokak által lenézett, bűnösnek tartott vámost, az idegen, a Szamária-beli asszonnyal szóba áll. Tanít. Gyógyít. Kellemetlenné válik a fennálló rend számára. Félnék tőle, hogy felforgatja a jól beszabályozott társadalmat. Nyugtalanító a jelenléte, mert megérzik, hogy hatalma van, és nem úgy beszél, mint más tanítók. „Kicsoda ez, hogy még a szél és a víz is engedelmeskedik neki?” – kérdik. (Mk 4,41) „A nép ámult tanításán, mert úgy tanított, mint akinek hatalma van, s nem úgy, mint az írástudók.” (Mt 7,29))

Jézus beszél az embereknek az Istenről – nézzétek a mezők liliomait (Mt 6,28) -, beszél az Isten országáról, amely olyan, mint a földre rejtett kincs. (Mt 13,44) Megtanít arra, hogy kilépjünk önmagunkból, hogy észre vegyük a másik embert. És fölemeli a tekintetünket az Istenhez: Mi Atyánk, aki a mennyekben vagy... (Mt 6,9) Ismerjék meg az emberek, hogy egyedül ő a szent, aki mindenek fölött van. Nem törődik emberi véleményekkel: „Eljött az Emberfia, eszik és iszik, s azt mondjátok rá, lám, milyen falánk, iszákos ember, a vámosok és a bűnösök barátja.” (Lk 7,34) Járja a maga útját, vállalja küldetését. Királyként köszöntik Jeruzsálemben, de az ő országa, amely már itt van közöttünk, nem ebből a világból való. De már ebben a világban megtapasztalható. Ezért kell megváltoznia annak, aki őt követi.

Jézus vállalja, hogy elítélik, megkínózzák, keresztre feszítik – és nem száll le a keresztről, bár ő az Isten Fia. (Vö. Mt 27,42)

Jézus egész életében arra biztatja az embereket, hogy ne féljenek. Ne féljünk mi se, ha meghalottuk a szavát és elkezdtek követni. Jézus emberségében az Isten nyilvánvalóvá tette, hogy az élet erősebb, mint a halál. Hogy Jézusban ő maga, az Isten van velünk. Hogy – amint Jézus mondta – „én és az Atya egy vagyunk”. Aki lát engem, látja az atyát is. (Jn 14,9)

Jézus tanítványai erről a jézusi életről tesznek tanúságot. „Mi nem hallgathatunk arról, amit láttunk és hallottunk.” (ApCsel 4,20)

János apostol pedig így kezdi az első levelét: „Ami kezdettől fogva volt, amit hallottunk, amit a szemünkkel láttunk, amit szemléltünk és amit a kezünkkel tapintottunk: az élet Igéjét hirdetjük nektek. Igen, az élet megjelent, láttuk, tanúságot teszünk róla, és hirdetjük nektek az örök életet, amely az Atyánál volt, és megjelent nekünk.” (1Jn 1-2)

Jézus békességet hirdet. Békét önmagunkkal, az emberekkel, az egész ránk bízott világgal. Ezt mondja: „Békességet hagyok rátok. Az én békémet adom nektek. Nem úgy adom nektek, ahogy a világ adja. Ne nyugtalanodjék a szívetek...” (Jn 14,27)

Ma, amikor a Szentírás vasárnapja van, tisztában kell lennünk azzal, hogy a Szentírás: üzenet. Istentől ihletett, a Lélektől sugallt, életet formáló üzenet. Nem törvénykönyv, nem egyesületi alapszabály, nem rendszabály, nem szervezeti és működési szabályzat, - annál sokkal több. Különböző könyvek gyűjteménye, egyrészt a Jézus előtti időkből, amelyek között vannak a zsidó nép történetével foglalkozók, vannak bölcselkedők, vannak a jövőt, az Isten országát várók. Az Isten és az ember kapcsolatával foglalkoznak, nem pedig természettudományos igazságokat, tudományos eredményeket fogalmaznak meg. Jézusról pedig a tanítványai beszélnek. Nem riporterri hűséggel, hanem amikor már eltávozott közülük, akkor döbbenek rá,

hogy amit átéltek, arról nem lehet hallgatni. A hírt, az örömhírt – az evangéliumot – tovább kell adni. Az alapos vizsgálódás világosan megmutatja, hogy az evangélisták által rögzített szövegben vannak egyértelműen olyan kijelentések, amelyek közvetlenül Jézustól származnak. És vannak olyan leírások, elbeszélések, amelyek mintegy magyarázzák Jézus első tanítványainak szemszögéből a jézusi eseményeket, annak a fényében, hogy a Názáreti Jézus feltámadt, legyőzte a halált. Ugyanazokat a történéseket nem szó szerint ugyanúgy mondják el, hanem amiként az emlékezetükben, a legelső keresztények szájhagyományában fennmaradt. De az üzenet egyértelmű, az üzenet ugyanaz: hogy Jézusban velünk az Isten. S hogy ő velünk van, minden nap, a világ végezetéig. (Mt 28,20)

Olvashatom a Szentírást irodalmárként, s akkor észreveszem, hogy milyen gazdag, mennyire színes, hol elbeszélő, hol közvetlen tanító, hol drámai, hol líraian költői. Összevethetem egymással a Szentírás szövegeit, és megállapíthatok különbözőségeket, azonosságokat. Kereshetem, hogy ezek az írások milyen módon élnek tovább, egészen a legújabb korig, motívumokban, szereplőkben irodalmi vagy zenei vagy képzőművészeti alkotások ihletőiként. Foglalkozhatok azzal is, hogy összegyűjtöm a Szentírásban szereplő növényeket, állatokat, és gazdag anyagot találok benne, amely a jézusi vagy a Jézus előtti korok világát rajzolják ki előttünk.

De a Jézust követők számára a Szentírás ennél sokkal több. A Szentírás kijelentésein, igéin keresztül megszólít bennünket az Isten. Bár egymástól elkülönült közösségekben élnek a Krisztus-hívők, mégis ami a leginkább egységbe foglal minket, az a Szentírás, amely mindannyiunk számára az Isten üzenete, biztos útmutató, lelki táplálék. Csak nyitott szívvel, készséges lélekkel kell közelednünk hozzá, és hagynunk kell, hogy átjárja egész valónkat.

Babits Mihály, aki tisztában van az írástudók, a gondolkodók felelősségével, a Jónás könyve című nagy költeményének lezárásaként egy imát fogalmaz meg. Ebből idézek:

„Óh bár adna a Gazda patakod sodrának medret, biztos úton vinni tenger felé, bár verseim csücskére Tőle volna szabva rim előre kész, s mely itt áll polcomon, szent Bibliája lenne verstanom, hogy ki mint Jónás, rest szolgája, hajdan bujkálva, később mint Jónás a Halban leszálltam a kinoknak eleven süket és forró sötétjébe, nem három napra, de három óra, három évre vagy évszázadra, megtaláljam, mielőtt egy mégvakabb és örök Cethal szájában végkép eltűnök, a régi hangot s, szavaim hibátlan hadsorra állván, mint Ő sugja, bátran szólhassak s mint rossz gégémbe telik és ne fáradjak bele estelig vagy míg az égi és ninivei hatalmak engedik hogy beszéljek s meg ne haljak.”

Mi a Szentírás? Nem szabálykönyv, nem szervezeti és működési szabályzat, nem minőségbiztosítási dokumentum, nem Jézus perének jegyzőkönyve, - annál sokkal több. A Szentírás: üzenet. Iránymutató. A találkozás lehetősége az írott szövegen keresztül. A Szentírás tanúságtétel az Isten nagy tetteiről, Jézus előtt, és a végső időkben maga Jézus által.

Adjon nekünk az Úr készséges szívet, világos elmét, szilárd elhatározást, erős akaratot, hogy az ő Igéjének segítségével mindig az Ő útjain járassunk. És adjon erőt ahhoz, hogy ebben a nagyon is elvilágiasodott, úgy is mondhatnám: világtalanná váló világban, amelyben sokak számára semmi sem szent, - ebben a mi világunkban járja át egész lényünket az üzenet, az örömhír, hogy minden e-világi hatalomnál, minden e-világban birtokolható gazdagságnál felülmúlhatatlanul nagyobb kincs az a tény, amit Pál apostol hirdet meg az Areopágon: hogy „Benne élünk, mozgunk és létezünk.” (ApCsel 17,28)

**Richárd Korzenszky** - FB oldaláról